

# swissuniversities

Comitato direttivo

3001 Berna, 9. April 2020

**Dr. Martina Weiss**  
Segretaria generale  
T +41 31 335 07 40  
martina.weiss@  
swissuniversities.ch

**swissuniversities**  
Effingerstrasse 15, Casella Postale  
3001 Berna  
www.swissuniversities.ch

## **Come le scuole universitarie affrontano il coronavirus: documento di orientamento**

Le scuole universitarie sono consapevoli della propria responsabilità in relazione a questa pandemia. Come modello di riferimento, assumono questa responsabilità per i propri membri e per l'intera popolazione svizzera al meglio delle proprie conoscenze e convinzioni. Le scuole universitarie analizzano costantemente lo sviluppo, forniscono solide basi decisionali, adottano misure attentamente coordinate e forniscono informazioni oggettive e basate sulle evidenze sullo stato attuale della situazione.

### **Generale**

- Tutte le scuole universitarie agiscono in conformità con le misure igieniche e comportamentali raccomandate dall'Ufficio federale della sanità pubblica e richiedono che vengano rispettate.
- Sono in contatto con le istituzioni e decidono sull'attuazione delle misure.
- Le scuole universitarie aggiornano i siti web con informazioni e istruzioni rivolte ai soggetti interessati (collaboratori e studenti).

### **Insegnamento**

- Tutte le scuole universitarie hanno interrotto le lezioni in presenza che, ove possibile, sono state convertite in lezioni a distanza.
- Utilizzano soluzioni tecniche appropriate e in caso di necessità le sviluppano internamente, in modo che gli studenti siano il meno possibile penalizzati, ovvero siano in grado di proseguire e completare gli studi come previsto.
- In presenza di parti della didattica che non possono essere svolte online, le scuole universitarie sviluppano forme di compensazione riconosciute come equivalenti dalle scuole universitarie e dalla CDPE.
- Le scuole universitarie stanno valutando, laddove necessario, se estendere il periodo di studio standard senza penalizzare gli studenti.
- Le scuole universitarie sono alla ricerca di soluzioni individuali e flessibili per gli studenti con mobilitazione ufficiale dell'autorità dovuta a coronavirus (militare, protezione o servizio civile; servizio di assistenza medica).
- Possono essere adottate nuove modalità specifiche per gli esami, che tengano conto delle condizioni speciali di studio relative al semestre primaverile 2020.

- Le scuole universitarie possono decidere di non prendere in considerazione un tentativo fallito in un esame nel semestre primaverile 2020, vale a dire concedere un'ulteriore possibilità per superare l'esame.
- Se necessario, i termini ultimi per gli esami e le scadenze possono essere posticipati.

#### Ricerca

- La ricerca viene effettuata da casa, ove possibile.
- Laddove ciò non fosse possibile, le attività di ricerca proseguono in conformità ai requisiti di sicurezza necessari e alle restrizioni specifiche delle rispettive scuole universitarie. Varie scuole universitarie hanno infatti interrotto la ricerca sperimentale e pratica nei laboratori, con alcune eccezioni, che riguardano in particolare il mantenimento dell'allevamento e delle infrastrutture di ricerca essenziali.
- La ricerca sul COVID-19 è sostenuta e, laddove possibile, condotta da tutte le scuole universitarie.
- In caso di inevitabili ritardi nei progetti di ricerca, si cerca una soluzione accomodante, come la proroga del periodo di dottorato o del finanziamento del progetto.<sup>1</sup>

#### Eventi

- Fino al 26 aprile, tutti gli eventi sono stati cancellati, rinviati o si terranno tramite videoconferenza in conformità con le linee guida federali.

#### Collaboratori

- Ove possibile, il personale delle scuole universitarie lavora da casa.

#### Mobilità internazionale

- Ove possibile, agli studenti stranieri ("Incomings") viene data la possibilità di continuare l'apprendimento a distanza nel proprio paese di origine.
- Le scuole universitarie raccomandano agli studenti svizzeri che si trovano all'estero di tornare in Svizzera.

#### Viaggi

- Le scuole universitarie consigliano di evitare viaggi non urgenti all'estero. I viaggi personali all'estero sono fortemente sconsigliati.
- I viaggi nazionali devono essere ridotti al minimo.

#### Gestione

- In linea di principio, è possibile accedere agli edifici delle scuole universitarie solo in casi eccezionali e mantenendo le necessarie precauzioni di sicurezza.
- Le biblioteche universitarie stanno investendo nel potenziamento dei media elettronici, comprese le licenze aggiuntive e i servizi di scansione, e stanno valutando prestiti interbibliotecari agevolati dalle biblioteche di studio.

---

<sup>1</sup> Visita il sito web del FNS, «Coronavirus: SNF update»; <http://www.snf.ch/de/foerderung/direkteinstieg/coronavirus-snf-update/Seiten/default.aspx>